



ناسر خاكسار لەفارسىيەوہ: دلشاد كهرىم

سيكولاريزم ئاراستەيەكى تاييەتتەيە كە بە ھۇي وەر چەرخانە ئابوورى، كلتورى و كۆمەلەيەتتەيە كانى كۆمەلگەي رۆژئاوايى دواي سەردەمى بووزانەوہ (رېئسانس) ھاتە كاپەوہ، گرنگترين ئاكامەكانى ئەم دياردەيە، ھاتنەئاراي تيۇرىكى سياسىبوو لە بارەي جياكردنەوہي دين لە سياسەت. كرۆكى سەرەكى و بيروكەي سيكولاريزم جەختكردنە لەسەر ئەو پرسەي كە بە نكوليكردن لە دەستپوہردانى دين لە مەسەلە كۆمەلەيەتى و سياسىيەكان كۆتايى دى، بيروبوچوونىكى تاييەتى لە ئاين و رەفتارە دينىيەكان دەخاتەروو.

چەمكى سيكولاريزم لە وشەي لاتىنىي (secularism) وەرگىراوہ، كە بە ماناي گروپىكى خەلك دىن، لەو ولاتانەي كە پروتستانەكان نىشتەجىبوون، بەكارھىنانى ئەم وشەيە برەوہي پەيداكرد و بە ماناي جىھانى(مادى) لە بەرانبەر جىھانى رۇحانى بەكارھىندرا، بەلام لە ولاتانى كاسولىك نشىنى وەكو فەرەنسا، لە جياتى وشەي سكوولار و سيكولاريزم، چەمكى

سيكولاريزم

لایه‌نیکی گشتی و هاوبه‌شه که هممو ئه و مانا و روانگه جؤراوجؤرانه له خؤیدا کؤ ده‌کاته‌وه، ئه‌م واتا گشتی و همه‌لایه‌نه‌پیوايه که ئاین هیج سه‌روه‌ریه‌کی نیبه به به‌راورد له‌گه‌ل سه‌رچاوه زانستی و مه‌عریفیه‌کان، بؤیه پیویست ناکات بیته تاکه سه‌رچاوه و له هممو بواریکدا بگه‌رنه‌وه بؤ دین. به کورتی ئه‌وه‌یه که: سیکولاریزم پیگه‌و ئاماده‌یی دین له و بوارانه به ئاسایی ده‌زانیته که عه‌قلی مروقیان ناگاتی، لیره‌دا باسی هؤکاره سه‌ره‌کیه‌کانی سیکولاریزم ده‌که‌ین.

هؤکاری یه‌که‌م: بیئوانایی دین له خستنه‌رووی مه‌عریفه‌ی پراکتیکی.

مه‌به‌ست له مه‌عریفه‌ی پراکتیکی، ئه‌و پیوه‌ره و حوکمانه‌یه که له هممو رووداویکدا، ئه‌رکیکی پراکتیکی روونی بؤ دیاری ده‌کات، که‌واته، مه‌عریفه‌ی کرده‌وه‌یی، ناسینیکی که‌م و کرده‌وه‌ی باش و خراب و ده‌بی و نایی کرده‌وه و ره‌فتاره‌کانه، جا ئه‌و کرده‌وانه له بواری که‌سی و تابه‌ت بن یان بریار و ریگه‌چاره و کرداره کؤمه‌لایه‌تیبه زوره‌کان بن.

راستیبه‌که ئه‌وه‌یه که له‌مه‌ر کرده‌وه و هه‌لسوکه‌وتی مروقه‌کان، چه‌ندین به‌ها و پیوانه و پیداوستیبه‌کی گشتی بوونیان هه‌یه، چه‌ند پرسگه‌لیکی وه‌کو(ده‌بی راستگۆ بیت)،(دزی خراپه) ناتوانی زاینی پراکتیکی به‌ده‌سته‌وه بدا، چونکه ئه‌وانه خواستیبه و به‌ته‌نایی ناتوانیته روشن‌که‌روه‌ی حوکمی به‌شه‌کی و کرده‌یی هه‌لسوکه‌وتیک بیته، له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌هه‌ر لایه‌نیکه‌وه (چی ده‌بی بگری) کاتیک روون ده‌بیته‌وه که کردار له‌گه‌ل هممو هه‌لومه‌رچه‌کانی ده‌ورووبه‌ر و ئه‌و پیگه‌ تابه‌ته‌ی که بکه‌ری تیبدايه هه‌لسه‌نگینین و ئه‌م هه‌لومه‌رجانه له حوکمه‌ گشتیه‌کانی ئه‌خلاقیی یان په‌یوه‌یستیبه خواستیبه‌کاندا له‌به‌رچاوه نه‌گیراوه، که‌واته له روونکرده‌وه‌ی ئه‌م پشه‌کیبه‌دا، ده‌بی بگوتری که بانگه‌شه‌ی سیکولاریزم ئه‌وه‌یه که گه‌رانه‌وه بؤ ئاین له کاروباریه‌ تاکیی و کؤمه‌لایه‌تیبه‌کاندا ته‌نیا له سنووری خستنه‌رووی پیویستیبه خواستیبه‌کانه، هه‌ربؤیه ئاین ناتوانی نه‌خشینه‌ری ئه‌رکی هه‌ر تاکیک بیته له هه‌ر لایه‌نیکه‌دا.

وه‌لامی خستنه‌رووی به‌لگه‌یی یه‌که‌م:

بوعه‌لی له کتیبه‌ی (الاشارات و التنبیهاات) و هه‌روه‌ها تووسی و شیکه‌ره‌وه‌کانیان جه‌ختیان له‌سه‌ر ئه‌و بابه‌ته کرده‌ته‌وه که له هه‌ر کرده‌وه‌یه‌کی خوو‌یستانه‌دا، مروق له‌خؤرا ده‌ست به به‌راوردکردن ده‌کات، به‌راوردیک له دوو به‌رای پیکندی، له به‌رای یه‌که‌مدا که به‌راوردی بچوکه، مروقیک دیاری ده‌کات که کرداری گۆرین له‌زیر کام سه‌ردی‌دا ده‌گونجی و پاشان به‌رای دووم که به‌راوردی مه‌زنه و حوکم گشتیی ئه‌و سه‌ردی‌ره له خؤ ده‌گری، ده‌بیسته‌تیبه‌وه به به‌رای یه‌که‌م و حوکمی

لاییک (laicite) باو بوو، ئه‌م چه‌مکه‌ش له هه‌ردوو وشه‌ی یونانی (laos) و (laikos) وه‌رگیراوه، که یه‌که‌میان به مانای خه‌لک و دووه‌میان به مانای خه‌لکی ئاسایی دیت له به‌رانبه‌ر پیاوانی ئاینی و دینداردا، له زمانی فارسیدا مانای ناسوتی، دونیایی و عورفی وه‌رگرتوه، له زمانی عه‌ره‌بیدا هه‌ردوو چه‌مکی (العلمانیه) و (العلمانیه) له به‌رانبه‌ر سیکولاریزم به‌کارهاتوه. ئه‌و که‌سانه‌ی سیکولاریزمیان به (العلمانیه) وه‌رگیراوه، ئه‌م ده‌سته‌واژه‌یان به داتاشراو له عیلم زانیوه، سیکولاریزمیشیان به‌وه لیکداوه‌ته‌وه که بانگه‌پشتیکه بؤ رووکردنه زانست، ئه‌وانه‌ی که به (العلمانیه) له‌قه‌له‌میان داوه، به داتاشراو له وشه‌ی (عالم) واته دنیا ده‌زانن، به‌م شیوه‌یه له روانگه‌ی ئه‌وانه‌وه، سیکولاریزم جه‌خت له‌سه‌ر سه‌ره‌بخویی عه‌قلی مروقیایه‌تی ده‌کاته‌وه له هممو ئه‌و لایه‌نه‌ی که به خزمه‌ت ده‌ژمیردین، به‌بی ئه‌وه‌ی عه‌قل پیویستی به مه‌سه‌له ئاینیی مه‌عنه‌ویه‌کان هه‌بی، راستیبه‌که‌ی ئه‌وه‌یه که ده‌سته‌واژه‌ی سیکولاریزم، به تپه‌ریبوونی کات، مانای هه‌مه‌جۆری به‌خویه‌وه گرتوه، له سه‌ره‌تادا بؤ خستنه‌رووی مانای (نا روحنایی) به‌کارهاتوه. له ئه‌وروپای سه‌ده‌کانی ناوه‌راستدا، زه‌وی زور و فراوان له‌زیر کۆتروولی روحناییه‌کان و پیاوانی ئاینی و کلیساکانبوو و له لایه‌ن ئه‌وانه‌وه به‌ریوه ده‌بران، زه‌ویبه‌کانی تر به زه‌وی زیر چاودیری سیکولاریبه‌کان نازهد کران، هه‌ندیک جار ئه‌م ده‌سته‌واژه‌یه بونی دوژمنداریبه‌تی دینی لی ده‌هات، بؤ نمونه له فه‌ره‌نسا، فی‌کردنی ئاین، له ئه‌ستوی کلیسابوو و ده‌وله‌تیش فی‌کردنی گشتی له‌ئه‌ستو بوو، که زوربه‌یان له سنووری بیکاری و سروشته‌کان بوو.

هه‌ربؤیه فی‌کردنی لایک که‌وته به‌رانبه‌ر فی‌کردنی ئاینی. که‌م که‌م ئه‌و بیکرکده‌وه بره‌وی پیداکرد، که نه‌ک ته‌نیا به‌شیکه له فی‌کردنه‌کانی دره‌وه‌ی ئاین و پیاوه ئاینیه‌کانه، به‌لکو له بنه‌ره‌ته‌وه به‌شیک له لایه‌نه‌کانی ژانی مرویی له ئاین به‌ده‌ره، به‌مشیه‌یه سیکولاریزم بووه دینی لایک، که ژانی گشتی له ده‌روه‌ی ده‌سه‌لاتی ئاین و پیاوه ئاینیه‌کان ده‌ویست.

سیکولاریزم له ویناکردنی مانای خؤیدا، ماهیه‌تی زانست و مه‌عریفه‌شی به‌قوربانی وه‌رچه‌رخان کرده له‌و لایه‌نه‌وه، ده‌توانیته سیکولاریزم به هه‌ولیک دابندریته بؤ دامه‌زراندنی ئاقاریکی سه‌ره‌بخوی زانست که به پیش‌گریمانه زوور سروستیبه‌کان و باوه‌رمه‌نده‌کان رازاوه‌ته‌وه، پیناسه بگری، هه‌ر ئه‌م بارودوخه له به‌رانبه‌ر دامه‌زراوه سیاسی و کؤمه‌لایه‌تیبه‌کان به‌رده‌وام بوو.

هه‌ندیک پیانوايه سیکولاریزم له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی ئه‌و که‌شه‌کردن و جؤراوجؤره واتاییه‌ی که هه‌یه‌تی، خاوه‌ن

بەشەکی و تاییەتی کردەیی لەسەری ئاشکرا دەبێت.

بە پێی ئەم شیکردنەوێ، رۆلی پرسە ئەخلاقیی و مافپەرەرییەکان، پیکھێنانی بەراوردی مەزنی درکپێکردنی حوکمی کاری خۆوستانەیی، لە ئەنجامدا ئەمە چاوەروانییەکی تەواو نابەجێی، ئەگەر بمانەوی دین لە ھەموو بوارەکاندا چ تاییەتی و چ کۆمەلایەتی مەعریفەتی پراکتیکیمان بختە بەردەست. ھەربۆیە، ئەوەی کە دین بە تەنیای ناتوانیت ناسیئەری پراکتیکی و حوکمی رەھای کردەیی بختەرۆو، گرفتیکە کە دەکری تووشی ھەر ستستیمیکە ئەخلاقیی و مافپەرەریی بێت و تاییەت بە دین نییە.

ھەرۆھا روون بوووە کە لە دیاریکردنی ئەرکی پراکتیکیدا، ھەرۆک چۆن پێوستمان بە تیرامان و تیروانین ھەیی، ھەرۆاش پێوستیمان بە زانیی بنەما و گشتایەتی مافایەتی و ئاکاری ھەیی، لێرەیی کە رۆلی گەرانیو ھە چاوە ئاینیەکان ئاشکرا دەبێ.

یەکیک لە دەرکەوتەکانی گەرانیو ھە بو ئاین خستەرووی ریکار و بنەما گشتییەکانی حاکم بەسەر رەفتاری تاکیی و کۆمەلایەتی کەسەکانە. لێو ھەساویەکی دیکەیی دین لە خستەرووی زانیی پراکتیکی سەدەکان لە ناو بردنی ئەم بنەمایانە، ناو بردنی ئەو پێو ھەرانەیی کە بو دیاریکردنی ئەرک لە کاتی قەرەبالی بنەما و بەرز ھەو ھەندیەکانە لە گەل یەکتەری، شیاری باسکردنە ئەو دیندارانەیی کە لە ژانی تاکەکەسی خۆیاندا بەرگری لە گەرانیو ھە بو دین دەکەن، ھەرگیز لەسەر ئەو نین کە رینوینی کردەیی دین و خستەرووی زانیی پراکتیکی بەھوی دینەو نایب سوود لە سەر چاوە زانستیەکانی تر و ھیزە سروشتییەکانی مروف و ھەر بگیریت.

ھۆکاری دووھم: نەگونجانی ئاینی جیگیر لە گەل ھەلومەرجە گوراو ھەکاندا.

پەیو ھەندیە کۆمەلایەتیەکان تاییەتمەندییەکی گوراو و ناجیگیریان ھەیی و بە دیرزایی میژوو گورانکارییان بەسەردا دیت و نھینی ئەم گورانکارییانە، دەولەمەندتربوونی ئەزمونە مرییەکانە لە باری ژانی کۆمەلایەتیدا. پەیو ھەندیە سیاسی، کلتوری و ئابوریەکانی مروف لە کۆمەلگە سادە لادیی ھۆزیەکاندا زور جیاوازترە لەو پەیو ھەندیە کۆمەلایەتیە زالەیی کۆمەلگە پیشەسازیی و نیوہ پیشەسازیەکان، لە لایەک ئاین و رینمایییەکانی، کرۆک و ناو ھەرۆکیکی نەگورپی

سیکولاریزم لە ویناگردنی مانای خۆیدا، ماھییەتی زانست و مەعریفەشی بە قوربانی وەرچەر خان کردووە لەو لایەنەو، دەتوانریت سیکولاریزم بە ھەولیک دابندریت بو دامەزراندنی ئاقاریکی سەربەخوی زانست

ھەیی، چونکە ئیسلام لە کات و ساتیکی تاییەت و بارو ھۆکی کۆمەلایەتی تاییەت سەریھەلدا و ھەما نییە کە لە گەل گورانکارییە کۆمەلایەتیەکاندا، سروشی خۆدایی نوێ بێتەو، چونکە بابەتی نەگور لە گەل گوراو ھاوتانین، ئاینی نەگور ناتوانی تاهەتایە ریکخەری پەیو ھەندیە حقوقیەکان بێت لە بوارە جوراو جۆرەکانی کۆمەلایەتیدا. وەلامی خستەرووی بەلگەیی دووھم: وەلامی خستەرووی بەلگەیی دووھم، پەیو ھەستە بە روو ھو ھەو لایەنە جوراو جۆرەکانی ئەم بابەتە:

1 - ھەموو گورانکارییە کۆمەلایەتیەکان بە گشتی جیاواز نین لە جوری گورانکاری بونیاتین، ھەندی لە گورانکاریەکان تەنھا لە شیوہ و قەوارەدایە، بو نمونە لە باری پەیو ھەندی حقوقی و ئابوری لە رابردو ھەندی گرییەستی و ھەو کری، کرین و فروشتن و گرییەستی ئیوان کۆمپانیا ھەبوو و ئەمرۆکە ھەر ئەم جۆرە پەیو ھەندیانە شیوہی جوراو جوری بەخۆو گرتوو، بەلام لە ماھییەتدا، لە باری پەیو ھەندیە حقوقیەکان ھەمان گرییەستی و کرین و فروشتن ھەیی.

2 - ھەندی لە گورانکارییە کۆمەلایەتیەکان دەبنە ھۆی پیکھاتی جوری پەیو ھەندی کە ھەم لە رووی ناو ھەرۆک و ھەم لە رووی قەوارەدا بە تەواوی نوێ و بی وینەن، لە زاراوی فیکھی پیدەگوتری "بابەتی تازەو ھەدھاتوو و نوێ". ئاین نەگور، بەلام تیدا ئاسانکاری و چاردۆزینەو ھە مەبەستی گونجانی شەریعەت لە گەل پیدوایستیەکانی سەردەم و بابەتە نوئیەکان پشینی بو کرۆھ کە ئامازە بە ھەندیکیان دەکەین .

ا: والابوونی دەرگای ئیجتیھاد و بەردەوامیی و دینامیزی بوونی، چونکە پسوورانی ئاین بە ھاوکاری بنەماکانی فیکھ ھەول دەدات حوکمی و پرسە نوئیەکان بدۆزیتەو.

ب: جیاوازیی رۆلی کات و شوین لە ئیجتیھادا، فەقیە لە دیاریکردنی ئەو ھەو کە ئایا بابەتی ھەندی لە حوکمەکانی رابردو ھەر ماوہ یان نا، یارمەتی دەدات چونکە ھەندی جار گورانی ھەلومەرجی کۆمەلایەتی بابەتی حوکمی رابردو دەگوریت.

ج: پیگەیی عورف و بنەما عەقلانییەکان لە فیکھدا، بوار بو تیگەشتن لە حوکمە شەریعیەکانی ھەندی لە پرسە نوئیەکان دەرەخستیی. چونکە ھەندی لە پەیو ھەندیە کۆمەلایەتیەکان لە نەریتە گشتی و بنەما عەقلانییەکانەو سەرچاوی گرتوو، ئەگەر تیروانینی گشتی شەریع لەبارەیی بونیاتی عەقلانییەکان قبول بکەین، ھاوتاکردنی شەریع و ئاین لە پەیو ھەندی و پرسە

نوییه کاندای کیشیه که دروست ناکات.

د: رهوایی بنه مای مهرج و ساده بوونهوی بهرفراوانیه که یه گریهسته عهقلانییه کاندای زمینهی گونجانی فیهه و هندی هه لومه رچ و پرسی نوی سازه کات.

ه: مؤلهتی دهر کردنی حوکمی حکومه تیک به له بهر چاو گرتی فاکتهری بهر ژوهندی له لایه ن زانای ثانی داگه، له هه کاره زور گرنه کانی گونجان و نهرم نوانندی فیهه له سه رده مه میژوپیه کاندای.

بهلگهی سییه: ناکارامهی له بهریوه بهری فیههی فیهه توانای دهست تیوهردانی بهریوه بردنی نییه، چونکه تنها بو نه هیستنی گرفته یاسایه کانه، بهریوه بهردن پسوری و زانستی و عهقلانییه. پاشان، هه گه فیهه بیهوت رولیک له بهریوه بردندا بگری، دهبی لایه نه شارواه کانی نه هیلدی و شیوهی کویلابه تی و ره ها بوونی نه مینیت. فیهه دهبی له بهستی بهریوه بردنی کومه لگه هه و ناماده بیهی هه بی که له نه نجامی ناکارامهی و لاوازیه وه ولا بنری و وهک ریگه چاره کانی تری رکه بهر سهیری بگری. ثانی له بواری بهریوه بهری و کارگری دهبی بهر ژوهندی کانی روون و بهر چاو بیت، بو ههوی رادهی کارامهی و سودمه ندیه که بزانریت و بیوه ریت. به باوه ربوون به بهرستن و هه بوونی بهر ژوهندی نهینی و نادیار ثانی ناتوانی بیته نیو کایه کارگری گستی کومه لگه.

وه لامی خسته رووی بهلگهی سییه:

هم ئیستیدلاله له لیکدانهوی نه شیوای رولی ثانی له بهریوه بردنی کومه لگه سه رچاوهی گرتوه و له سه ر بنامای عهقلانییه تی سیکولاریشه، هم دوو لایه نه روون ده که مه وه.

په یوهندی هه حکامه ثانییه کان و ژبانی دنیای هه بهدی و په رستن هم جوره هه حکامانه روونه، به لام له باره ی هه هه حکامانه ی که په یوهندی به په رسته وه نییه، هم باسه دپته نارواه که ثایا هم هه حکامانه ی که ریخه ری په یوهندی نیوان تاکه کان، هه و بیرو بو چونانه ش ده گریته وه که له باره ی چونایه تی ریخه ستی په یوهندیه تابووری، سیاسی و سه ربازیو بابهت گه لیکه دونیایی و نامراز گه لیکه تایهت بو ری کو پیک کردنی خوشگوزهرانی ژبانی مروقه کان؟

پیوستی خسته رووی بهلگهی سییه، نکولی له هه جوره پیوه رو بهر ژوهندی که له گه عهقلی مروبی ناگونجی، ئیستاکه ههوی که یه کهم ناتوانی وا به ئسانی فلسفه و بهر ژوهندی تایهت و بهرجهسته دیاری بگری بو هه نهریت و هه حکامانه ی که په یوهندی به په رسته و نییه، به تایهت سه بارهت بهو حوکمانه ی وه کو میرات و وه سیهت و خوینبایی، دووم هه و گپراهه وانه ی که ریگری له وه ده کات که ئاوهزی مروق پیوه ری هه حکامه کانی خودایی بیت، ره هایه و به شیوه ی یه کسان هه حکام و ری نمایه کان ده گریته وه، به تایهت ههوی که بوته

هوی دروست بوونی هه هندی که له جوره بریارانه، په یوهندی به حوکمی په رسته وه نه بووه، وه کو خوینبایی ژن.

سییه، بهر اور دکردنی بهریوه بردنی فیههی و بهریوه بردنی زانستی و عهقلانی، له وینا کردنه هه له بهی په یوهندی عهقل و سه ر شوه سه رچاوه ی گرتوه، له کاتیکدا حکومه ته ثانییه کانی سه ر هتای ئیسلام سه ر هرای به کارهینانی فیههی ئیسلامی، سو دیان له توخمی عهقلانییه تیش وهر گرتوه، جیاوازی حکومه تی ثانی و حکومه تی سیکولار له وه دا نییه که حکومه تی ثانیی گرنه ی به عهقلانییهت نادات و تنها پابه نده به بهریوه بردنی فیههی، وه نه بی که حکومه تی سیکولاریش تنها عهقلانیی بیت، به لکو جیاوازی له وه دایه که حکومه تی ثانی، خوازیری عهقلانییه تیکی وایه که له گه ل شه ردا بیته وه و ریوشوینه عهقلانییه کان له بواره جوراوجوره کانی کومه لگه ی ثانی ده بی ره چاوی ری نمایه ثانییه کان بکات و هه ول پدن له سنووری ری نمایه فیههی ئیسلامیدا کاروباره کانی کومه لگه بهریوه بییهن، ئیستاکه عهقلانییه تی سیکولار نازاد و له ژیر کاریگری ثانی نییه، بیر له گونجانی له گه ل دیندا ناکاتوه، حکومه تی ثانی له گه ل هه وه دا نییه که ریگه چاره ی کورتخایه ن و پلانی دریر خایه نی گه وره ی تابووری و سیایی بو کیشه هه نوو که بیه کانی کومه لگه ئالوزه کانی هاوچه رخی هه مرو راسته وخو و په بی دهستیوهردانی عهقل و زانست له نیو دهقه ثانییه کان هه لینجی، هم کاره نه دهر کی و نه ثانییش خوازیری ته ی.

فیهه له بواری ژبانی پیکه وه بییدا دوو کاری دیاری بکراوی هه یه، یه که میان له بواره جوراوجوره کان خه ریکی ریخه ستی په یوهندی یاسایه کان ده بیته و سنوره یاسایه کان ده نه خشینت، دووم ههوی که په یوهندی و بایه خه گشتیه کان له بنیاتانی کلتور و تابووری و سیاسه تی نیوخوی و دهره کی دینیه گوری.

هه وه شمان بیر نه چیت که له کاری بهریوه بردنی کومه لگه دا، هه ندی جار هه ندی گرفت دپته گوری که پاراستی هه ندی له سنوره یاسایی و ثانییه کان له بهر ژوهندی کومه لگه دا نییه، دیاری کردنی هه و بابهت و دوزینه وهی ریگه چاره، له چوار چپوهی بریاری حوکمی له لایه ن زانای ثانی، چاره به که له فیههی ئیسلامیدا بو هه جوره کیشانه پیشینی کراوه، به لام عهقلیه تی سیکولار له گریمانه ی قبول کردن گشتیه که ی له سه رده مه دا، ناتوانیت هه و بره وه هه کاری راستیه که ی بیت، به لکو راستیی هه و په یوهسته به شروفه و سه لمانندی بنه ماکانیه وه هه یه.

سه رچاوه:

1. حکومت دینی - احمد واعفی باسی سیکولاریزم.
2. چاوه روانیه کانی مروق له ثانی، عهبدوللا نه سری.
3. سیکولاریزم له ئیسلام و مه سیحیدا، هه سه ن قهردان قراملکی.